



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 31.1.2014.
COM(2014) 28 final

2014/0012 (COD)

Prijedlog

UREDJE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

**o izmjeni uredbi (EZ) br. 715/2007 i (EZ) br. 595/2009 u pogledu smanjenja emisija
onečišćujućih tvari iz cestovnih vozila**

(Tekst značajan za EGP)

{SWD(2014) 32 final}
{SWD(2014) 33 final}

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Svrha ovog prijedloga uvođenje je niza izmjena Uredbe (EZ) 715/2007 i Uredbe (EZ) 595/2009 u pogledu smanjenja emisija onečišćujućih tvari iz cestovnih vozila. Ovaj je nacrt prijedloga usredotočen na ona područja u kojima tržišni i regulatorni propusti sprječavaju rješavanje glavnih izazova u području politike EU-a o kvaliteti zraka i Plana za bolju regulaciju.

2. REZULTATI SAVJETOVANJA SA ZAINTERESIRANIM STRANAMA I OCJENE UČINKA

Mjere su uravnotežene s obzirom na njihov učinak na okoliš i njihovo opterećenje za industriju. Troškovna učinkovitost mjera podržana je priloženom ocjenom učinka.

3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Ovim se prijedlogom uvodi niz izmjena Uredbe (EZ) 715/2007 i Uredbe (EZ) 595/2009 u pogledu smanjenja emisija onečišćujućih tvari iz cestovnih vozila.

Prijedlog

UREDJE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni uredbi (EZ) br. 715/2007 i (EZ) br. 595/2009 u pogledu smanjenja emisija onečišćujućih tvari iz cestovnih vozila

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,
uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 114.,
uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,
nakon prosljeđivanja nacrta zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,
uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora¹,
djelujući u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,
budući da:

- (1) Kako bi se smanjila nepotrebna opterećenja za proizvođače vozila u slučaju homologacije tipa platformi za vozila koja bi mogla biti obuhvaćena i zakonodavstvom o vozilima lake kategorije i zakonodavstvom o teškim vozilima, homologacija određenih teških vozila u skladu sa zahtjevima za vozila lake kategorije s obzirom na njihove emisije onečišćujućih tvari trebala bi biti moguća, a da se pritom ne smanji razina zaštite okoliša u Uniji.
- (2) Iako emisije metana nemaju dokazano izravno štetno djelovanje na zdravlje ljudi, metan je jak staklenički plin. Stoga, u skladu s Komunikacijom Komisije o primjeni i budućem razvoju zakonodavstva Zajednice u pogledu emisija iz vozila lake kategorije i pristupa podacima o popravku i održavanju (Euro 5 i 6)² i u skladu s člankom 14. stavkom 1. Uredbe (EZ) 715/2007 Europskog parlamenta i Vijeća³, Komisija bi trebala razmotriti uključivanje emisija metana u izračun emisija CO₂.
- (3) Kako bi se olakšalo uvođenje vozila na prirodni plin, potrebno je povećati trenutačnu graničnu vrijednost emisija ukupnih ugljikovodika (THC) te uzeti u obzir učinak emisija metana koji je potrebno izraziti kao ekvivalent CO₂ u regulatorne svrhe i radi informiranja potrošača.
- (4) Moderna dizelska vozila ispuštaju velike i sve veće količine NO₂ kao udio ukupnih emisija NOx koje nisu bile očekivane kada se donijela Uredba (EZ) br. 715/2007. Čini se da je većina problema s kvalitetom zraka u zahvaćenim urbanim područjima povezana s izravnim emisijama NO₂. Stoga je potrebno uvesti odgovarajuću granične vrijednosti emisija.

¹ SL C , , str. .

² SL C 182, 19.7.2008., str. 17.

³ Uredba (EZ) 715/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2007. o homologaciji tipa motornih vozila u odnosu na emisije iz lakih osobnih i gospodarskih vozila (Euro 5 i Euro 6) i pristupu podacima za popravke i održavanje vozila (SL L 171, 29.6.2007., str. 1.).

- (5) Trenutačne granične vrijednosti emisija za CO i ukupne ugljikovodike (THC) nakon pokretanja hladnog motora pri niskoj temperaturi prenesene su iz zahtjevâ za Euro 3 utvrđenih u Direktivi 98/69/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁴, koji su se pokazali zastarjelima s obzirom na postojeće tehnologije vozila i potrebe u pogledu kvalitete zraka. Uz to problemi s kvalitetom zraka i rezultati mjerjenja emisija vozila ukazuju na potrebu za uvođenjem odgovarajuće granične vrijednosti za emisije NOx/NO₂. Stoga bi se trebale uvesti revidirane granične vrijednosti emisija u skladu s člankom 14. stavkom 5. Uredbe (EZ) br. 715/2007.
- (6) Granična vrijednost emisija za NH₃ propisana Uredbom (EZ) br. 595/2009 Europskog parlamenta i Vijeća⁵ zahtjev je kojim se želi ograničiti otpuštanje amonijaka iz NOx nakon tretiranja tehnologijama u kojima se za redukciju NOx-a kao reagens upotrebljava urea. Granična vrijednost NH₃ trebala bi se stoga primjenjivati samo na te tehnologije, a ne na motore s vanjskim izvorom paljenja.
- (7) Kako bi se postigli ciljevi EU-a u pogledu kvalitete zraka i zajamčilo ulaganje stalnih napora za smanjenje emisija iz vozila, na Komisiju je potrebno prenijeti ovlast donošenja delegiranih akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkciranju Europske unije (UFEU) u odnosu na detaljna pravila za primjenu Uredbe (EZ) br. 715/2007 na vozila kategorije M₁, M₂, N₁ i N₂ čija referentna masa prelazi 2 610 kg, ali čija najveća dopuštena masa ne prelazi 5 000 kg, na posebne postupke, ispitivanja i zahtjeve za homologaciju tipa, na zahtjeve za provođenje zabrane uporabe poremećajnih uređaja koji smanjuju učinkovitost sustava za kontrolu emisija, na mjere potrebne za provođenje obvezе za proizvođače da osiguraju neograničen i standardiziran pristup podacima za popravak i održavanje vozila, na zamjenu podataka o masi emisija CO₂ u certifikatu o sukladnosti podacima o ukupnoj masi ekvivalenta emisija CO₂, na povećanje ili ukidanje granične vrijednosti emisija ukupnih ugljikovodika za vozila s vanjskim izvorom paljenja, na izmjenu Uredbe (EZ) br. 715/2007 u svrhu ponovnog određivanja graničnih vrijednosti temeljenih na masi čestica i uvođenja graničnih vrijednosti temeljenih na broju čestica tako da se dobije visoka korelacija između tih vrijednosti i graničnih vrijednosti za masu čestica za benzinske i dizelske motore, na donošenje revidiranog postupka mjerjenja za čestice i granične vrijednosti za broj čestica, granične vrijednosti za emisije NO₂ i graničnih vrijednosti za emisije iz ispušne cijevi pri niskim temperaturama za vozila odobrena jer poštuju granične vrijednosti emisija Euro 6. Pri pripremi i izradi delegiranih akata Komisija bi trebala osigurati istodobno, pravovremeno i primjeren slanje relevantnih dokumenata Europskom parlamentu i Vijeću.
- (8) Ugovorom iz Lisabona uvedena je mogućnost da zakonodavac na Komisiju prenese ovlast donošenja nezakonodavnih akata opće primjene radi dopune ili izmijene određenih elemenata zakonodavnog akta koji nisu ključni. Mjere koje se mogu obuhvatiti delegiranjem ovlasti u skladu s člankom 290. stavkom 1. UFEU-a načelno odgovaraju mjerama obuhvaćenima regulatornim postupkom s kontrolom utvrđenim

⁴ Direktiva 98/69/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 1998. o mjerama koje se poduzimaju protiv onečišćenja zraka emisijama iz motornih vozila i o izmjeni Direktive Vijeća 70/220/EEZ (SL L 350, 28.12.1998., str. 1.).

⁵ Uredba (EZ) br. 595/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o homologaciji tipa motornih vozila i motora s obzirom na emisije iz teških teretnih vozila (Euro VI) i pristupu informacijama o popravku i održavanju vozila i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 715/2007 i Direktive 2007/46/EZ te stavljuju izvan snage direktiva 80/1269/EEZ, 2005/55/EZ i 2005/78/EZ (SL L 188, 18.7.2009., str. 1.).

člankom 5.a Odluke Vijeća 1999/468/EZ⁶. Stoga je potrebno odredbe Uredbe (EZ) br. 715/2007 kojima je predviđena primjena regulatornog postupka s kontrolom prilagoditi članku 290. UFEU-a.

- (9) Prilagodba odredaba Uredbe (EZ) br. 715/2007 kojima je predviđena primjena regulatornog postupka s kontrolom članku 290. UFEU-a, koja se provodi ovom Uredbom, ne bi smjela utjecati na postupke u tijeku za koje je odbor već dostavio svoje mišljenje u skladu s člankom 5.a Odluke 1999/468/EZ prije stupanja na snagu ove Uredbe.
- (10) Kako bi se osigurali jedinstveni uvjeti za provedbu članka 4. stavaka 2. i 3. Uredbe (EU) br. 715/2007, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te ovlasti treba izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća⁷.
- (11) Stoga je potrebno izmijeniti Uredbu (EZ) br. 715/2007 i Uredbu (EZ) br. 595/2009 na odgovarajući način,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 715/2007 mijenja se kako slijedi:

- (1) U članku 2. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Nakon objave delegiranih akata donesenih u skladu s drugim podstavkom i na zahtjev proizvođača, ova se Uredba primjenjuje na vozila kategorija M₁, M₂, N₁ i N₂, prema definiciji iz Priloga II. Direktivi 2007/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća*, čija referentna masa prelazi 2 610 kg, ali čija najveća dopuštena masa ne prelazi 5 000 kg.

Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 14.a o detaljnim pravilima za primjenu ove Uredbe na vozila kategorija M₁, M₂, N₁ i N₂, prema definiciji iz Priloga II. Direktivi 2007/46/EZ, čija referentna masa prelazi 2 610 kg, ali čija najveća dopuštena masa ne prelazi 5 000 kg. Delegiranim aktima osobito se osigurava da se prilikom testa na dinamometru s valjcima na odgovarajući način uzme u obzir stvarna operativna masa vozila kako bi se utvrdila ekvivalentna inercija i ostali zadani parametri snage i opterećenja.

* SL L 263, 9.10.2007., str. 1.”

- (2) Članak 4. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„Komisija utvrđuje posebne postupke i zahtjeve za provedbu stavaka 2. i 3. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 15. stavka 2.”

- (3) U članku 5. stavku 3. prva rečenica zamjenjuje se sljedećom:

⁶ Odluka Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999. o utvrđivanju postupaka za provedbu izvršnih ovlasti danih Komisiji (SL L 184, 17.7.1999., str. 23.).

⁷ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o pravilima i općim načelima na temelju kojih države članice nadziru Komisiju u izvršavanju njezinih provedbenih ovlasti (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

„Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 14.a radi razvijanja posebnih postupaka, ispitivanja i zahtjeva za homologaciju tipa predviđenih ovim stavkom te zahtjeva za provedbu stavka 2.”.

- (4) Članak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 8.*

Delegirani akti o pristupu informacijama o popravku i održavanju vozila

Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 14.a radi provedbe članaka 6. i 7. To obuhvaća definiranje i osuvremenjivanje tehničkih specifikacija koje se odnose na način kojim se prenose informacije o OBD sustavu i popravku i održavanju vozila, pri čemu se posebna pozornost posvećuje specifičnim potrebama MSP-ova.”.

- (5) Članak 14. mijenja se kako slijedi:

- (a) stavci 1., 2. i 3. zamjenjuju se sljedećima:

„1. Bez snižavanja razine zaštite okoliša u Uniji, Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte, u skladu s člankom 14.a, koji se odnose:

- (a) na zamjenu podataka o masi emisija CO₂ u certifikatu o sukladnosti iz članka 18. Direktive 2007/46/EZ podacima o ukupnoj masi ekvivalenta emisija CO₂, koja je zbroj mase emisija CO₂ i mase emisija metana, izražen kao ekvivalent mase emisija CO₂ s obzirom na njihov staklenički učinak;
- (b) na povećanje ili ukidanje granične vrijednosti emisija ukupnih ugljikovodika (THC) za vozila s vanjskim izvorom paljenja.

2. Nakon dovršenja programa UN/ECE za mjerjenje čestica (PMP – Particulate Measurement Programme) pod pokroviteljstvom Svjetskog foruma za usklađivanje pravilnika o vozilima, a najkasnije nakon stupanja na snagu stupnja Euro 6, Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 14.a radi donošenja sljedećih mjera bez snižavanja razine zaštite okoliša u Uniji:

- (a) izmjena ove Uredbe u svrhu ponovnog određivanja graničnih vrijednosti temeljenih na masi čestica koje su propisane u Prilogu I. i uvođenja graničnih vrijednosti temeljenih na broju čestica iz istog Priloga tako da se dobije visoka korelacija između tih vrijednosti i graničnih vrijednosti za masu čestica za benzinske i dizelske motore;
- (b) donošenje revidiranog postupka mjerjenja za čestice i granične vrijednosti za broj čestica.

3. Komisija stalno prati postupke, ispitivanja i zahtjeve iz članka 5. stavka 3. kao i cikluse ispitivanja koji se upotrebljavaju za mjerjenje emisija. Ako se praćenjem pokaže da ti postupci, ispitivanja, zahtjevi i ciklusi ispitivanja više ne odgovaraju ili više ne odražavaju stvarne emisije na svjetskoj razini, Komisija djeluje u skladu s člankom 5. stavkom 3. kako bi ih prilagodila tako da na odgovarajući način odražavaju emisije koje stvarno nastaju u cestovnom prometu.”

- (b) u stavku 4. dodaje se sljedeći podstavak:

„Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 14.a radi utvrđivanja, uz postojeću graničnu vrijednost emisija ukupnog NO_x, granične vrijednosti emisija NO₂ za vozila odobrena jer poštuju granične vrijednosti emisija Euro 6 propisane u tablici 2. Priloga I. Granična vrijednost emisija NO₂ određuje se na temelju ocjene utjecaja, a pri njezinu određivanju uzima se u obzir tehnička izvedivost i ciljevi u pogledu kvalitete zraka utvrđeni Direktivom (EZ) br. 2008/50 Europskog parlamenta i Vijeća*.

* Direktiva 2008/50/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2008. o kvaliteti zraka i čišćem zraku za Europu (SL L 152, 11.6.2008., str. 1).”;

(c) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. „Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 14.a radi izmjene i dopune tablice 4. Priloga I. kako bi se utvrdile granične vrijednosti za emisije iz ispušne cijevi pri niskim temperaturama za vozila odobrena jer poštuju granične vrijednosti emisija Euro 6 propisane u tablici 2. Priloga I. Granične vrijednosti emisija NO_x i NO₂ određuju se na temelju ocjene utjecaja, a pri njihovu određivanju uzima se u obzir tehnička izvedivost i ciljevi u pogledu kvalitete zraka utvrđeni Direktivom (EZ) br. 2008/50 Europskog parlamenta i Vijeća.”.

(6) Umeće se sljedeći članak 14.a:

„Članak 14.a

Postupak delegiranja

1. Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje delegiranih akata podložno uvjetima predviđenima ovim člankom.
2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz drugog podstavka članka 2. stavka 2., članka 5. stavka 3., članka 8. i članka 14. stavaka 1. do 5. dodjeljuju se Komisiji na neodređeno razdoblje od [...]/[Publications Office, please insert the exact date of entry into force].
3. Europski parlament ili Vijeće mogu delegirano ovlast iz drugog podstavka članka 2. stavka 2., članka 5. stavka 3., članka 8. i članka 14. stavaka 1. do 5. ukinuti u svakom trenutku. Odlukom o opozivu okončava se delegiranje ovlasti utvrđeno u toj odluci. Ona proizvodi učinke sljedećeg dana od dana objave odluke u *Službenom listu Europske unije* ili od kasnjeg dana utvrđenog u odluci. Ona ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
4. Čim doneše delegirani akt, Komisija o njemu istodobno obavješćuje Europski parlament i Vijeće.
5. Delegirani akt donesen u skladu s drugim podstavkom članka 2. stavka 2., člankom 5. stavkom 3., člankom 8. i člankom 14. stavcima 1. do 5. stupa na snagu samo ako se Europski parlament ili Vijeće nisu usprotivili u roku od dva mjeseca od obavještavanja Europskog parlamenta i Vijeća o tom aktu ili ako prije isteka tog razdoblja i Europski parlament i Vijeće obavijeste Komisiju da se neće protiviti. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.”.

(7) Članak 15. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 15.

Postupak odbora

1. Komisiji u radu pomaže odbor. Taj odbor jest odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Kod upućivanja na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

Kada odbor ne doneše mišljenje, Komisija ne donosi nacrt provedbenog akta i primjenjuje se treći podstavak članka 5. stavka 4. Uredbe (EU) br. 182/2011.”.

Članak 2.

Uredba (EZ) br. 595/2009 mijenja se kako slijedi:

- (1) U članku 2. drugi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ova se Uredba ne primjenjuje na vozila za koje se proizvođač odlučio primjenjivati Uredbu (EZ) br. 715/2007 u skladu s prvim podstavkom članka 2. stavka 2. te Uredbe.”

- (2) U Prilogu I. u tablici „Granične vrijednosti emisija Euro VI.” redak koji odgovara unosu „WHTC (PI)” zamjenjuje se sljedećim:

„WHTC (PI)	4 000		160	500	460	-	10	(³)”.
---------------	-------	--	-----	-----	-----	---	----	--------------------

Članak 3.

Ova Uredba ne utječe na postupke u tijeku u skladu s člankom 5. stavkom 3., člankom 8. i člankom 14. stavcima 2. i 3. Uredbe (EZ) br. 715/2007 u okviru kojih je odbor već donio mišljenje u skladu s člankom 5.a Odluke 1999/468/EZ.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Europski parlament
Predsjednik

Za Vijeće
Predsjednik